



# **OMM 37**

---

**3 1/2 MÍSTNÝ**

DC VOLTMETR/AMPÉRMETR  
MONITOR PROCESŮ  
TEPLOMĚR PRO Pt 100



## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Prosím přečtěte si pozorně přiložené bezpečnostní pokyny a dodržujte je!  
Tyto přístroje by měly být zabezpečeny samostatnými nebo společnými pojistkami (jističi)!  
Pro informace o bezpečnosti se musí dodržovat EN 61 010-1 + A2.  
Tento přístroj není bezpečný proti výbuchu!

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Přístroje řady OMM 37 splňují Evropské nařízení 89/336/EWG a vládní nařízení 168/1997 Sb.

Splňuje následující evropské a české normy:

ČSN EN 55 022, třída B

ČSN EN 61000-4-2, -4, -5, -6, -8, -9, -10, -11

Přístroj je vhodný k neomezenému užívání v zemědělské a průmyslové oblasti.

## PŘIPOJENÍ

Přívody zdroje z hlavního vedení musí být odděleny od měřících přívodů.



### ORBIT MERRET, spol. s r.o.

Vodňánská 675/30  
198 00 Praha 9

Tel: +420 - 281 040 200

Fax: +420 - 281 040 299

e-mail: orbit@merret.cz

www.orbit.merret.cz



1.	Obsah	3
2.	Popis přístroje	4
3.	Připojení	5
4.	Nastavení přístroje	6
	Nastavení DT a znaménka (-)	6
	Změna zobrazení displeje	8
5.	Technická data	8
6.	Rozměry a montáž přístroje	10
7.	Záruční list	11

## 2.1 POPIS

V modelové řadě OMM 37 jsou jednoduché 3 1/2 místné panelové přístroje v těchto variantách:

DC	Stejnoseměrný voltmetr/ampérmetr
PM	Monitor procesů
RTD	Teploměr pro snímače Pt 100

Přístroje jsou pro své rozměry vhodné k instalaci do mozaikových panelů.

### NASTAVITELNÉ ZOBRAZENÍ DISPLEJE

Nastavení	potenciometry zezadu přístroje (v rozsahu cca $\pm 10\%$ )
Zobrazení	$\pm 1999$

## 2.2 Ovládání

Přístroj je určený pro prosté měření bez dalšího ovládání.

Umístění desetinné tečky je volitelné zkratovací propojkou pod předním panelem.

## 2.3 Rozšíření

**Izolované napájení** přístroje s rozsahem 10...30 VDC je určené pro aplikace, kde je nutné použití galvanického oddělení

Přívodní vedení pro napájení přístroje by neměly být v blízkosti vstupních nízkonapěťových signálů.

Stykače, motory s větším příkonem a jiné výkonné prvky by neměly být v blízkosti přístroje.

Vedení do vstupu přístroje (měřená veličina) by mělo být dostatečně vzdáleno od všech silových vedení a spotřebičů. Pokud toto není možné zajistit, je nutné použít stíněné vedení a správně připojit (pouze na jedné straně) na zemní svorku.

Přístroje jsou testovány podle norem pro použití v průmyslové oblasti, ale i přesto Vám doporučujeme dodržovat výše uvedené zásady



OM 37DC, PM

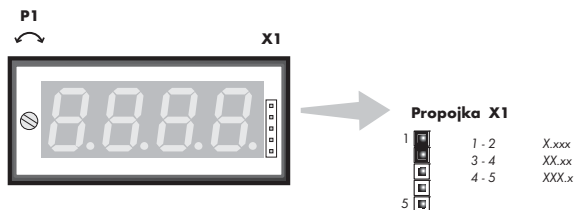


OM 37RTD

**NASTAVENÍ JASU A DESETINNÉ TEČKY**

Po sejmutí vrchního krycího rámečku jsou přístupná následující nastavení

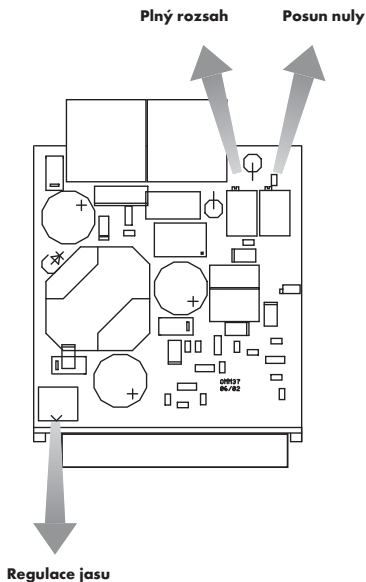
- desetinná tečka, která se nastavuje zkratovacími propojkami X1, viz. obrázek
- jas displeje, trímrem P1 pod předním panelem

**ÚPRAVA MĚŘICÍHO ROZSAHU**

U vstupních svorek přístroje jsou přístupné nastavovací trimry pro korekce zobrazení displeje

**Plný rozsah** nastavení zobrazení displeje (cca  $\pm 10\%$ )

**Posun nuly** posun nuly (kompenzace 2-drátového vedení pro OMM 37RTD),  
trimr je osazen pouze u modelu OMM 37PM a RTD





**VSTUP**

rozsah je pevný, dle objednávky

±199,9 mV	1 MOhm
±1,999 V	1 MOhm
±19,99 V	1 MOhm
±199,9 V	1 MOhm
±199,9 μA	< 260 mV
±1,999 mA	< 260 mV
±19,99 mA	< 260 mV
±199,9 mA	< 260 mV

rozsah je pevný, dle objednávky

0...5 mA	< 260 mV
0...20 mA	< 260 mV
4...20 mA	< 260 mV
±2 V	1 MOhm
±5 V	1 MOhm
±10 V	1 MOhm

Pt 100

-20°...140°C

Typ Pt: 100 Ohm, platinový článek, s  $\alpha = 0,00385$  Ohm/Ohm/°C

Připojení: 2 drátové

**ZOBRAZENÍ**

Displej: ±1999, intenzivní červené nebo zelené LED, výška číslic 9,1 mm

Desetinná tečka: nastavitelná - zkratovací propojkou

Jas: nastavitelný - trimrem uvnitř přístroje

**PŘESNOST PŘÍSTROJE**

Teplotní koef.: 50 ppm/°C

Přesnost: ±0,1 % z rozsahu + 1 digit

±0,8 % z rozsahu + 1 digit

Rozlišení: 1°C

Rychlost: 2,5 měření/s

Přetížitelnost: 10x (t &lt; 100 ms), 2x (dlouhodobě)

Kalibrace: při 23°C a 40 % r.v.

**NAPÁJENÍ**

Volby: 7...12 V AC/DC, max. 100 mA  
 10...30 V AC/DC, max. 160 mA (DC), 280 mA (AC),  
 (24 VDC/55 mA), izolované

**DC****MECHANICKÉ VLASTNOSTI**

Materiál: Noryl GFN2 SE1, nehořlavý UL 94 V-I

Rozměry: 48 x 24 x 75 mm

Otvor do panelu: 43,5 x 22,5 mm

**PM****PROVOZNÍ PODMÍNKY**Připojení: konektorová svorkovnice, průřez vodiče do 2,5 mm<sup>2</sup>

Doba ustálení: do 15 minut po zapnutí

Pracovní teplota: 0°...60°C

Skladovací teplota: -10°...85°C

Krytí: IP42 (pouze čelní panel)

El. bezpečnost: ČSN EN 61010-1, A2

Izolační pevnost: 2,5 kVAC po 1 min. mezi napájením a vstupem

Izolační odolnost: pro stupeň znečištění II, kategorie měření III.

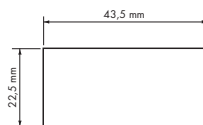
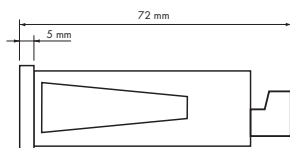
Napájení přístroje, vstup &gt; 300 V (Z1), 150 V (D1)

EMC: ČSN EN 61326-1

**RTD****RTD****RTD**





**Pohled z předu****Výřez do panelu****Pohled z boku**

Síla panelu: 0,5 ... 20 mm

Výrobek	OMM 37	DC	PM	RTD
Typ	.....			
Výrobní číslo	.....			
Datum prodeje	.....			

Na tento přístroj je stanovena záruční lhůta 24 měsíců ode dne prodeje spotřebiteli.  
Závady vzniklé během této doby chybou výroby nebo vadou materiálu budou bezplatně odstraněny.

Na jakost, činnost a provedení přístroje platí záruka, byli-li přístroj zapojen a používán přesně podle návodu.

Záruka se nevztahuje na závady způsobené:

- mechanickým poškozením
- dopravou
- zásahem nepovolané osoby včetně uživatele
- neodvratnou událostí
- jinými neodbornými zásahy

Záruční a pozáruční opravy provádí výrobce, pokud není uvedeno jinak.

Razítko, podpis

